

# 為小額索賠審判 做好準備

你是否有即將要開審的小額索賠審判？你能做的最好的事情就是做好準備。以下是一些可以幫助你的提示。

## 在出庭之前

### 準備你的案子



閱讀你和對方提交的法庭文件。瞭解你要求法庭做出或決定的內容。



收集好你的證據。這是你交給法官證明你案子的資訊。要整理好，以便你在審判期間能容易找到。



為你的案子做一個概述。包括你要提出的每個要求以及要求的原因清單。寫下你認為對方會提出的要求，並為這些要求準備好回答。

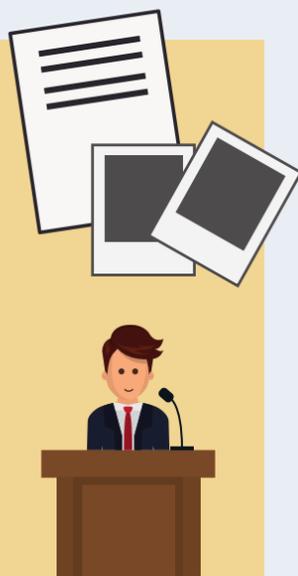


寫下你案子的簡要摘要以及你對這些問題的觀點。

### 我可以提供哪些類型的證據？

你可以帶被稱為「證據」的實物證據。這些物品可以是照片、影片、警方報告、醫療賬單、短訊、社交媒體帖文或其他有助於證明你案子的文件。

你也可以帶證人作出有關你案子的陳述。他們的陳述被稱為「證詞」。



## 出庭當天

### 陳述你的案子

傳喚你的案子時，走向法庭前面的桌子。介紹你案子的摘要。在審判期間，要看你的筆記和概述，以幫助你確保不會忘記任何事情。如果你感到緊張，這也可以幫助你平靜下來。

不要依賴法官向你提問或記住你要求的一切。如果有某個問題沒有問到，要提出來。



要注意聽法官所說的話。確保你明白法庭的命令以及審判結束後你需要做什麼。如果你有什麼不明白的地方，要馬上告訴法官。

### 關於出庭的更多提示：

- 要準時到達法庭，最好是早一點到。
- 要稱法官為「法官閣下」。
- 只有在輪到你時才能說話，說話時一定要清楚大聲。
- 不要打斷法官或對方。

有關更多資訊，請造訪 [www.courts.ca.gov/1094.htm](http://www.courts.ca.gov/1094.htm)。



JUDICIAL COUNCIL  
OF CALIFORNIA